

## **Rev. Robert North, S.J. 1916-2007 - By James Swetnam**

Already as a youth Fr. North was something of a prodigy, finishing high school in Iowa and entering the Society of Jesus at age 15. His early formation as a Jesuit was at Florissant, Missouri, near St. Louis. There he had two years of intensive ascetical training and three years of classical studies in Latin and Greek which left him well prepared in these languages by U.S. standards. His later training was in philosophy at Saint Louis University, in teaching at Marquette High School in Milwaukee, and in theology at St. Marys, Kansas. He was ordained a priest in the Catholic Church in 1944 and continued close to the priesthood and to the Society of Jesus until the day he died.

Bob came to the Pontifical Biblical Institute in Rome in the years right after World War II and quickly gained the licentiate and doctorate in Scripture. His dissertation was published as "The Biblical Jubilee and Social Reform." From 1951 to 1991 (with interruptions) he taught Scripture and was professor of Archeology and Geography at the Institute. Early on he became attracted to the lure of biblical archeology and in the 1950s participated in various digs in the Middle East, including one under the formidable Kathleen Kenyon. For a time he was superior of the Biblical Institute house in Jerusalem. He was the director of excavations sponsored by the Institute in Ghassul in 1960.

On various occasions he taught at both Saint Louis University and Marquette University in Milwaukee as well as at universities and seminaries in Australia, the Philippines, Korea, and Canada.

He was particularly known and loved by hundreds of Biblical Institute students and others for thirty or so "caravans," which he conducted in Palestine and other parts of the Middle East from 1952 to 1978. The undersigned remembers with gratitude the visits made under Bob's supervision to Egypt, Jordan, Lebanon, and Syria in July of 1975 and to Iraq, Iran, and Turkey in July of 1976. They were visits prepared meticulously and executed meticulously at the lowest cost possible and not designed for the faint of heart or weak of body.

In 1980, Bob assumed the responsibility for compiling the annual biblical bibliography of the Institute's quarterly *Biblica*, a task that he performed with immense energy and accuracy until 1998. With this work on the *Elenchus* Bob's gifts achieved maximum results. Stays in Lisbon, Budapest, Zagreb, Prague, Istanbul, and Warsaw ensured greater control of important secondary languages.

Bob retired from teaching at the Institute at the end of the academic year of 1991 to work full time on the *Elenchus*. He returned to his native United States for good in

April of 2000, and spent his declining years at a Jesuit retirement home outside Milwaukee.

A man of boundless energy and dedication, and remarkable gifts for learning and retaining what he learned, Bob was a person not easily forgotten. His mastery of detail in whatever he tackled verged on the incredible. He was fluent in a large number of languages, all of which he spoke with a flat Midwestern U.S. pronunciation. (His spoken Italian was Tuscan in grammar and Omaha in cadence.) But he communicated. His numerous publications were of a varied sort, but, except for the truly monumental work with the Elenchus, do not add up to anything coherently outstanding. He was mildly eccentric but at the same time a loyal team worker, and his many, many colleagues and students will cherish their memories of a true servant of the Lord. His mark at the Pontifical Biblical Institute in both Rome and Jerusalem remains.

Desde jovem, North demonstrou grande potencial, concluindo o ensino médio em Iowa e ingressando na Companhia de Jesus aos 15 anos. Sua formação inicial como jesuíta ocorreu em Florissant, Missouri, perto de St. Louis. Lá, recebeu dois anos de treinamento ascético intensivo e três anos de estudos clássicos em latim e grego, o que o deixou bem preparado nessas línguas para os padrões dos Estados Unidos. Sua formação posterior incluiu estudos em filosofia na Universidade de Saint Louis, magistério na Marquette High School em Milwaukee e teologia em St. Marys, Kansas. Foi ordenado sacerdote na Igreja Católica em 1944 e permaneceu fiel ao sacerdócio e à Companhia de Jesus até o dia de sua morte.

Bob chegou ao Pontifício Instituto Bíblico em Roma nos anos logo após a Segunda Guerra Mundial e rapidamente obteve o mestrado e o doutorado em Sagrada Escritura. Sua dissertação foi publicada com o título "O Jubileu Bíblico e a Reforma Social". De 1951 a 1991 (com algumas interrupções), lecionou Escritura e foi professor de Arqueologia e Geografia no Instituto. Desde cedo, sentiu-se atraído pela arqueologia bíblica e, na década de 1950, participou de diversas escavações no Oriente Médio, incluindo uma sob a direção da renomada Kathleen Kenyon. Por um período, foi superior da casa do Instituto Bíblico em Jerusalém. Foi o diretor das escavações patrocinadas pelo Instituto em Ghassul, em 1960.

Em diversas ocasiões, lecionou na Universidade de Saint Louis e na Universidade Marquette, em Milwaukee, bem como em universidades e seminários na Austrália, Filipinas, Coreia e Canadá.

Ele era particularmente conhecido e amado por centenas de alunos do Instituto Bíblico e outras pessoas por suas cerca de trinta "caravanas" que conduziu na Palestina e em outras partes do Oriente Médio, de 1952 a 1978. O signatário recorda

com gratidão as visitas feitas sob a supervisão de Bob ao Egito, Jordânia, Líbano e Síria em julho de 1975 e ao Iraque, Irã e Turquia em julho de 1976. Foram visitas meticulosamente preparadas e executadas com o menor custo possível, e não destinadas a pessoas de coração fraco ou físico frágil.

Em 1980, Bob assumiu a responsabilidade de compilar a bibliografia bíblica anual da publicação trimestral Bíblica do Instituto, tarefa que desempenhou com imensa energia e precisão até 1998. Com esse trabalho sobre o Elenchus, os dons de Bob alcançaram resultados máximos.

Estadias em Lisboa, Budapeste, Zagreb, Praga, Istambul e Varsóvia garantiram um maior domínio de importantes línguas secundárias.

Bob aposentou-se do ensino no Instituto no final do ano letivo de 1991 para se dedicar integralmente ao projeto Elenchus. Retornou definitivamente aos Estados Unidos, seu país natal, em abril de 2000, e passou seus últimos anos em um lar jesuíta para idosos nos arredores de Milwaukee.

Homem de energia e dedicação inesgotáveis, e com dons notáveis para aprender e reter o conhecimento, Bob era uma pessoa inesquecível. Seu domínio dos detalhes em tudo o que fazia beirava o inacreditável. Era fluente em um grande número de idiomas, todos com uma pronúncia típica do meio-oeste americano. (Seu italiano falado tinha gramática toscana e cadência de Omaha.) Mas ele se comunicava. Suas numerosas publicações eram variadas, mas, com exceção do trabalho verdadeiramente monumental com o Elenchus, não se destacam de forma coerente. Era um tanto excêntrico, mas ao mesmo tempo um membro leal da equipe, e seus muitos colegas e alunos guardarão com carinho as lembranças de um verdadeiro servo do Senhor. Sua influência no Pontifício Instituto Bíblico, tanto em Roma quanto em Jerusalém, permanece.

Fonte: Texto inglês publicado originalmente no site da [SBL](#) e reproduzido em [Vinea electa](#), n. 7, 2007, p. 26-27.